

507124-2026 - Gara

Germania – Lavori generali di costruzione di edifici – Errichtung von 2 Betriebsständen

Reiherstiegsschleuse in modularer Bauweise

OJ S 139/2026 22/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori - Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hamburg Port Authority AöR

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività portuali

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Errichtung von 2 Betriebsständen Reiherstiegsschleuse in modularer Bauweise

Descrizione: Planung, Lieferung und Herrichtung von 2 modularen Betriebsständen Die Reiherstiegsschleuse ist eine von drei Strömungsschleusen im Hamburger Hafen und dient dazu, die Strömungsverhältnisse und damit das Sedimentationsverhalten im Hamburger Hafen zu beeinflussen. Durch die Schleuse wird zudem die Kleinschifffahrt von der Großschifffahrt auf der Süderelbe getrennt. Diese Trennung trägt erheblich zur Sicherheit im Hamburger Hafen bei. Im Zuge der Neuplanung und Neubau der Schleuse müssen hierzu zwei Betriebsstände (Haupt- und Notsteuerstand) neu errichtet werden. Die Betriebsstände dienen zur Ansteuerung der Schleusenelemente und werden funktional als Arbeitsstätten ausgeführt werden. Die Bauten werden typische Charakteristika, wie thermischer Hülle, hausinterner Technik (HKLS, Strom) und physikalischer Sichtverbindung nach Außen aufweisen; eine detaillierte Bedarfsanforderung ist vorhanden und wird in der später erfolgenden Ausschreibung an die Teilnehmer veröffentlicht. Die Besonderheit der geplanten Objekte besteht darin, dass die Bauten ausschließlich in modularer Bauweise erfolgen müssen. Als vorbereitende Maßnahme werden sowohl die Gründungen, als auch die Sohlplatten bauseits als Schnittstelle zum Dienstleister der Modulbauten vorbereitet werden. Die angeforderte Leistungserbringung wird als Generalunternehmer (GU) ausgeführt werden, und umfasst im wesentlichen folgende Leistungen. - Erstellung und Lieferung der Detailplanungen (Leistungsphasen 01 - 05 gemäß § 34 HOAI 2021 für KG 300, KG 400; BIM basiert) - Erstellung eines Logistikkonzeptes zur Anlieferung und Herrichtung der Module - Herrichtung und Inbetriebnahme der Module inkl. Schnittstelle zu bauseitiger Elektrotechnikunternehmen zur Ansteuerung der Schleuse und der entsprechenden Elemente und Auftragnehmer (AN) seitiger Stellung von Bauleitern - BIM basierte Revision und Dokumentation Anmerkung zur Leistungsabfrage: Die Prämisse der HPA ist, dass das geplante Teilprojekt für den Hochbau mit den angesetzten Qualitätsansprüchen fristgerecht mit möglichen Zeitrissen kalkuliert ausführen zu lassen. Das Gesamtprojekt umfasst den Neubau einer Schleuse. Parallel laufende Teilprojekte sind: - Lieferung und Errichtung des Schleusenbauwerks - Neubau von Straßenbrücken - Spund- und Stützwandarbeiten -

Gründungsarbeiten neue A 26 (fremd) Entsprechende Baustelleneinrichtungsflächen (BE) weisen begrenzte Kapazitäten aus. Aufgrund der oben genannten Teilprojekte bedarf es eines durchdachten Gesamtkonzeptes zur Ausführung der geforderten Leistungen. Der Anbieter muss bei der Angebotserstellung ein Gesamtkonzept (Planung, Schnittstellenklärung, Logistik, Errichtung und Inbetriebnahme) liefern, in welchem der Auftraggeber (AG) erkennt, dass der Anbieter eingehend strategisch durchgeplant hat. Hauptaugenmerk wird hierbei das Logistikkonzept sein (Art des Transportes, benötigte BE Dimensionen, Aufstellen der Module mit Großgeräten, Montage der Einzelteile etc.). Hier muss gewährleistet sein, dass andere Teilprojekte des Gesamtprojektes nicht oder kaum beeinträchtigt werden. Selbiges gilt für den Modulbau, dass Diese weitgehend ungehindert und fortlaufen ausgeführt werden kann.

Derzeitige Zeitschiene: - Vergabeverfahren: Q3 - Q4 / 2026 - voraussichtliche

Auftragserteilung: Q1 / 2027 - Planungsleistungen bis: Q4 / 2027 - Ausführungszeitraum: Q2 - Q4 / 2028 - Voraussichtliche Inbetriebnahme: Q1 / 2029

Identificativo della procedura: a2482c0e-00b1-4c28-b754-1a4398dc3793

Identificativo interno: TD-1666-26-VT-EU

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 44211100 Abitazioni modulari, 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamburg

Codice postale: 20457

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1.) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO 2016 . 2.) Bei dieser Bekanntmachung handelt es sich um einen Aufruf zur Teilnahme am Wettbewerb. 3.) Unter www.vergabe.rib.de ist ein Bewerberbogen und dazugehörige Anlagen abzurufen. Dieser Bewerberbogen beschreibt die für den Teilnahmeantrag zwingend einzuhaltende Form. Der ausgefüllte Bewerberbogen ist mit den Teilnahmeunterlagen einzureichen. 4.) Die Übermittlung von Teilnahmeanträgen und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischen Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der Hamburg Port Authority AöR und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabeplattform www.vergabe.rib.de zu nutzen. Eine (kostenfreie) Registrierung auf der Plattform ist hierbei erforderlich. Teilnahmeanträge müssen über die Vergabeplattform elektronisch in Textform, elektronisch mit fortgeschrittener Signatur oder elektronisch mit qualifizierter Signatur zum vorgegebenen Termin eingereicht werden. Ein nicht form- oder fristgerecht übermittelter Teilnahmeantrag wird ausgeschlossen. Es sind nur Teilnahmeanträge zur Öffnung zugelassen, die bis zum Ablauf der Teilnahmefrist elektronisch über die Vergabeplattform eingegangen sind. 5.) Bewerbergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bewerbergemeinschaft zu begründen. Der Bewerberbogen ist für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft einzureichen, nicht jedoch für Nachunternehmer. Weitere Angaben, s. Kapitel 5 in den Informationen zum Bewerberbogen. 6.) Nachunternehmer: Siehe Kapitel 6 in den Informationen zum Bewerberbogen. 7.)

Ausländische Bewerber/Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen kann vom Auftraggeber eine Übersetzung in deutscher Sprache nachgefordert werden. 8.) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabe-Plattform zu stellen. Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Bewerbungsunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Teilnahmeanträge erteilt. Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sind unter www.vergabe.rib.de veröffentlicht. Der Bewerber hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen. 9.) Im Teilnahmewettbewerb werden nur Bewerber berücksichtigt, welche die angegebenen Teilnahmebedingungen erfüllen. Hinweis: Bewertungskriterien gem. Kapitel 10 der Informationen zum Bewerberbogen. 10.) Die gemäß Rangreihenfolge am besten geeigneten Bewerber (max. 5) mit den höchsten Punktzahlen erhalten nach Auswertung der Teilnahmeanträge detaillierte Ausschreibungsunterlagen und werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Ist die maximal vorgesehene Anzahl der Bewerber für die Überführung in das Verhandlungsverfahren erreicht und befinden sich zudem weitere Bewerber auf ranggleicher Position, wird die Anzahl der Teilnehmer für das Verhandlungsverfahren dementsprechend erhöht. Die anderen Bewerber erhalten eine entsprechende Information über die Nichtberücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren. 11.) Der Auftraggeber behält sich vor, auf das erste verbindliche Angebot den Zuschlag zu erteilen, ohne in Verhandlungen einzutreten. 12.) Die Ausschreibung ist für Mittelständische Unternehmen geeignet.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Entgegen des vorgenannten Ausschlussgrundes gelten alle Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB. Der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft hat eine Erklärung vorzulegen, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB vorliegen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Errichtung von 2 Betriebsständen Reiherstiegschleuse in modularer Bauweise

Descrizione: Planung, Lieferung und Herrichtung von 2 modularen Betriebsständen Die angeforderte Leistungserbringung wird als Generalunternehmer (GU) ausgeführt werden, und umfasst im wesentlichen folgende Leistungen. - Erstellung und Lieferung der Detailplanungen (Leistungsphasen 01 - 05 gemäß § 34 HOAI 2021 für KG 300, KG 400; BIM basiert) - Erstellung eines Logistikkonzeptes zur Anlieferung und Herrichtung der Module - Herrichtung und Inbetriebnahme der Module inkl. Schnittstelle zu bauseitiger Elektrotechnikunternehmen zur Ansteuerung der Schleuse und der entsprechenden Elemente und Auftragnehmer (AN) seitiger Stellung von Bauleitern - BIM basierte Revision und Dokumentation
Identificativo interno: TD-1666-26-VT-EU

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici
Classificazione aggiuntiva (cpv): 44211100 Abitazioni modulari, 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamburg
Codice postale: 20457
Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1.) Angaben, ob und auf welche Art die Bewerberinnen und Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft sind oder ob und auf welche Art sie auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeiten, sofern dem nicht berufsrechtliche Vorschriften entgegenstehen (Kategorie A.5 gem. Bewerberbogen). 2.) Darstellung der Organisationsstruktur des Unternehmens, der Standorte und der Niederlassungen. Sofern die Ausführung durch eine Niederlassung erfolgen soll, sind die abgefragten Daten für die Niederlassung zu erstellen. (Kategorie A.5 gem. Bewerberbogen) 3.) Erklärung zu EU-Sanktionen (Kategorie A.8 gem. Bewerberbogen) 4.) Formlose Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und 124 GWB 2016 vorliegen (Kategorie A.9 gem. Bewerberbogen).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (Kategorie A.7 gem. Bewerberbogen)

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Bestehende Berufs- und/ oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungshöhen für Personenschäden, Sachschäden, Umweltschäden, sonstige Schäden (Kategorie A.10 gem. Bewerberbogen)

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung zur Qualitätssicherung (Kategorie A.11 gem. Bewerberbogen)

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. MINDSTANFORDERUNGEN: Der durchschnittliche Gesamtumsatz muss min. 3,0 Mio Euro je Geschäftsjahr betragen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren zu vergleichbaren Leistungen, soweit sie mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar ist. Soweit die Umsätze des Unternehmens mit anderen Unternehmen erbracht wurden, sind die jeweiligen Anteile des Unternehmens gesondert anzugeben. MINDESTANFORDERUNG: Der durchschnittliche Umsatz für vergleichbare Leistungen muss min. 1,5 Mio Euro je Geschäftsjahr betragen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohn-/ Gehaltsgruppen.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zur Ausführung von Leistungen in den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind. Es sind ausschließlich Referenzen einzureichen, in der der Bewerber sowohl Planungs- als auch Ausführungsleistungen als GU ausgeführt hat. Einzelausführung als reine Planung oder reine Ausführung werden in der Bewertung nicht beachtet. Es sollen Referenzen zu folgenden Kompetenzbereichen eingereicht werden. Kompetenzbereich A; Modulbauten mit industrieller Nutzung und gehobener Ausstattung inkl. zugehöriger TGA: gehobene Ausstattung: Fliesenbelege in Sanitärräumen, Wandoberflächen mit Vlies und gestrichen, Pantry, Kerndämmung in allen Wänden, natürliche Belichtung, künstliche Belichtung, Schalter und Steckdosen // Kompetenzbereich B Logistik von Modulbauten Transport mit Transportwegen und Errichtung der Modulbauten ab Produktionswerk bis zum Aufstellort mit Zwischenlagerung, Montage, Überwachung und Übergabe // Kompetenzbereich C: Spezifische und relevante Modulbauten Funktion als Steuerstand, Modulbauten an großen Wasserflächen, zertifiziert Nachhaltiges Bauen gem. BREEAM-DGNB-LEED-BNB und / oder Platzierung in einem europäischen Architekturwettbewerb // Je mehr Kompetenzbereiche in den Referenzen aufgezeigt werden, umso höher die Bewertung der Referenzen. Die Details zur Bewertung erfolgt gem. beigelegter Bewertungsmatrix MINDSTANFORDERUNGEN: es müssen mindestens 2 erfolgreich abgeschlossene Modulbauvorhaben mit mindestens Kompetenz A nachgewiesen werden. // Die Details zur Bewertung sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen. Jede Referenz wird für sich bewertet. In das Ranking gehen die beiden am besten bewerteten Referenzen ein.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 5,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 100% Preis

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/153438>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Formale Prüfung der eingegangenen Teilnahmeanträge erfolgt anhand der in den Unterlagen genannten Anforderungen. Dabei wird der Auftraggeber die Regelungen des §51 SektVO berücksichtigen .

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bedingungen für die Ausführung werden im nachfolgenden Verhandlungsverfahren bekanntgegeben.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Accordo finanziario: Finanzielle Vereinbarungen werden im nachfolgenden Verhandlungsverfahren bekanntgegeben.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informazioni sui termini per il riesame: Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburg Port Authority AöR

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Hamburg Port Authority AöR

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Hamburg Port Authority AöR

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Hamburg Port Authority AöR

Numero di registrazione: 00005545

Servizio: Zentrale Vergabestelle

Indirizzo postale: Neuer Wandrahm 4

Località: Hamburg

Codice postale: 20457

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Telefono: 004940428473919

Indirizzo internet: <https://www.rib.de>

Profilo del committente: <https://www.vergabe.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numero di registrazione: 040428403230

Indirizzo postale: Neuenfelder Straße 19

Località: Hamburg

Codice postale: 21109

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefono: 040428403230

Fax: 040427940997

Indirizzo internet: <http://fhh.hamburg.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

0a3d2526-2b2f-4577-8e7b-da2020b23a06-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Abgabetermin wurde verschoben.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 17b8407a-f654-4145-8e63-ea4d82780a41 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 21/07/2026 08:13:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 507124-2026

Numero dell'edizione della GU S: 139/2026

Data di pubblicazione: 22/07/2026